

BEGEGNUNG  
VIVANTE



VIE DE QUARTIER  
VIELFÄLTIG

## Sommerfest Fête d'été

Samstag / samedi 22.06.2024  
14.00–19.00



**Stadt Biel**  
**Ville de Bienne**

Generations & Quartiere  
Génération & Quartiers

**QuartierInfo Mett**  
**InfoQuartier Mâche**

Kinderanimationen und mobile Kinderbaustelle, Konzerte und dazu noch etwas zum Essen und Trinken: ein richtiges Sommerfest!

### **Samstag, 22. Juni 2024 von 14.00 bis 19.00 Uhr**

Bei schlechtem Wetter können wir in unsere Innenräume ausweichen.

### **QuartierInfo Mett, Poststrasse 41, 2504 Biel Offen für alle**

Animations pour enfants et chantier des enfants mobile, concerts, nourriture et boissons: une vraie fête d'été !

### **Samedi 22 juin 2024 de 14h00 à 19h00**

Par mauvais temps, la fête aura lieu à l'abri de la pluie.

### **InfoQuartier Mâche, rue de la Poste 41, 2504 Bienne Ouvert à toutes et tous**

**QuartierInfo Mett**  
**InfoQuartier Mâche**  
Poststrasse 41  
Rue de la Poste 41  
2504 Biel/Bienne

032 326 14 57 / 078 723 06 44  
quartierinfo.mett@biel-bienne.ch  
infoquartier.mache@biel-bienne.ch  
www.biel-bienne.ch/quartierinfo-mett  
www.biel-bienne.ch/infoquartier-mache